

# バストス週報

第五四八号  
昭和三十五年  
十月七日  
発行

DIRETOR  
KOITI MORI  
REDATOR  
SHIONODA

RUA PRES.  
VARGAS 188  
C. POSTAL 112

BASTOS  
C. P.

ANUAL  
CR. #  
200,00

松籟 40

## 無題

数日前ラジオでこんなニュースを聞いた。聖市内タクシードライバーの組合が心理試験に反対してクレームをやってたところ知事の仲裁で一月テストを延期することになった。当局の出したテスト問題に立腹した運転手たちはすっかりジャニオ派からロット派に転向してしまつたということだ。

新聞によると州当局(交通局)では、かねて聖市タクシードライバーの頭脳が正常であるかどうかを確認するため試験を行うと発表した。運転手は激昂してこれに反対するたため九月中旬テストを行つた。選挙前はこのような相手を刺戟する法令を出したのには早急調停にのり出したのだが、ロット側へ追いやる結果になつてしまつたらしい。一月延期してテストは一時おさめたがジャニオへの票を損してしまつては、歯がゆいことだ。選挙の六教しきといふか、まことにデリケートなものではある。

最低給料が五〇%上りでケリがついたのかと思つたら六〇%だ、いや七〇%だといつてまだおさみ合つて見ても、お上が五〇%でムリにおさえつて見ても、すぐ又ストだ。七〇%上りにして見たと、ろで物価の方がだまつていない。かけ足で追いついてしまふ。

ブラジルは初等教育が低水準なので、これを改善しなければならぬとロット氏が政策綱領として発表したと新聞にのつて、指摘されるが、初等教育に冷然なこと、を槍玉に上げた人は少いようである。その点、これを上げた人は少いようである。その点が、一方から見ると、それを政策として綱領としなければならぬとは、ブラジルのたが、ジャニオ氏の綱領の中にも、小学校問題があり、国庫に補助金を用意する旨を明

### ALFAIATARIA IMPERIAL



マルヤマの一流のテルノ  
丸山洋服店

### 歌手もスポーツマンも

わかもとを讃える！  
胃腸を整調してエネルギーをたくわえる！

### わかもと



WAKAMOTO

各地薬局にあり  
東京 わかもと製薬株式会社謹製  
伯国 總代理店聖市パリスタ製薬会社  
郵函聖市 3656

わかもとの紙画フタをお送り下さい、レシーコの当るケンシーあり

にして、いる。六百万に達する。教令に近しい児童が、いかに学校が少いために満足に通学が出来ぬとは、由々しい問題である。長い間の放漫財政で、いたんでは、財政の建直しは緊縮政策によるより、方法はない。ジャニオ氏は、いって、緊縮政策を強行すれば、いやでも不景気になる。不景気に耐えて、でも国力を蓄積しなければ、ブラルの将来は、よくなるまい。

日本が戦に疲れ、国力を使い果して終戦を迎え、一時は虚脱状態になったが、終戦が、悪夢から醒めると、国民一丸となつて立ち上つた。それは、食わんが、死に



OUTUBRO, 31 DIAS DE PREÇOS BAIXOS NA  
 TRADICIONAL "CASAS PERNAMBUCANAS"  
 SALDOS E RETALHOS COM GRANDES DESCONTOS  
 DURANTE ESTE MÊS: APROVEITEM!



買いよい店  
 カペルナレブカーナス  
 バストス支店  
 R. P. VARGAS 327

カミーザ ETC 在庫品を特価で差引げます  
 アルゴドン コルシヤ トアーリヤ トリコリーネ  
 ホペリーネ ブリン リスカード オパーラ

**カペルナレブカーナスの**  
**慣例十月中の値下げ大賣出し!**  
 十月中反物のハギレ端切れ莫大  
 な量全部大割引提供 早い者勝ち  
 お早くおいで下さい!

てとのこと、電話で打ち合せをして、少し早  
 目にタクシードを掛けたのです。紹介し  
 て下さった方から時間をかくれない様注意  
 を受けていました。処がどうした間ちが  
 いか東の着いたのは東大通の宮邸。これ  
 はとんでもない御無礼と、大汗をかいて高  
 松宮邸へかけつけたのですが幸い巨馬が  
 近かったのでお約束の時間にまにあいま  
 した。御用入の方が「あなたはお時間が  
 正確です」といってほめて下さった。時計  
 を見ると十時二十九分でありました。こ  
 をブラジルでもコロネア時間というの  
 だらめです。ね、でも汽車にのる時のこと  
 を考えてごらん下さい。常日便時間  
 一ズな人でも発車時間前に行かぬと乗後  
 れるから時間を守ります。東京には公衆  
 電話が非常に多いがアペリーヨの処に「ま  
 つ月になつてお話し下さい」と書いてあり  
 ます。時間を守ることには大妨なことです。  
 私は都知事及び議長にメッセジを差上げ  
 てから関西旅行をすることになつていたが  
 その前に折角東京に居る間にぜひ都議会  
 の様子を見たいと、日割変更をして、ま  
 うやく八月二日アペルナレブの日(註、議  
 開会式)都議会議場を在東京議員の方々と  
 お目にかかり座談会を伺つてもらいまし  
 た。その時何を提案をしたかというとい  
 実はヒコキの中で四日間考えたあかく、都  
 議員と聖市会議員の交換(交款)が一番よ

いという結論を得ましたので、これを提案  
 しました。聖市は現在四百万の人口だが  
 十五年後には六百万に増加します。人口  
 急増につれて脚の問題がいよいよ切実と  
 なるが、これを解決するのには日本の技術に  
 よる地下鉄を開設する外はないと思いま  
 した。日本の地下鉄の発達は驚くべきま  
 のが、あります。かつてブラジル野球がア  
 ルゼンチンに遠征した時私も同行して同  
 市の地下鉄を見て、驚いた。東京のを見て  
 更に驚いた。次が、ベノスでは一九二九  
 年日本の技師によつて設計され人口四百  
 万になる計算によつて作られたもので、  
 サパロの交通は、口である。雨がふる  
 と実にヒドイもので、これは一日も早く  
 解決しなければならぬ重要な問題です。  
 今から数年間トリスビザ市長の地地下  
 鉄案が通過してドイツが落札したが、着  
 手しないのでアペルナレブ市長になつてか  
 うなことを無効としました。再び入札を行  
 ったが今度はフランスが落札した。日本  
 は二回とも参加したが好機を逸して居り  
 ます。フランスは落札したものの既に三  
 年経過したにも拘らず工事を始めないな  
 い。次の新市長又来年三月二十二日選ば  
 れるがフランス落札を無効にするであらう  
 か。もしその時は十二人の市議をつれて  
 行って日本の地下鉄を見せてやろう。そ  
 して日本の技術をブラジルに輸入するこ

とができればこれに越す本懐はありませ  
ん(拍手)

東京都の議員さん達は皆サンタウへ来たい  
と大いに張切つて居ます。一九六四年に  
は東京でオリンピックが開催されます。  
これを期会に宣伝に来てもらいたい。アル  
ゼンチンナリまで迎ってもらいたい。外  
國の人を多く呼んで、外貨をうんと落し  
てもらうようにしたい。たださういふと提言  
した処、満場一致賛成！是非やりましょ  
うと皆口々に之々くれました。このよ  
うに聖市東京の議員を相互に招待するお  
勝立をして参ったのであります。その時  
は及ばず乍ら団長として再び日本訪問の  
キカイに恵まれるのではないかと、ひそか  
にキタイして居るわけでありませう(笑)

来るべき復興の底力

東京滞在の二十一日間は実に忙しかた  
官方、知事、農林省、外務省(元聖市日本総  
領事鈴木さんにお目にかかると)、ジャミンクス、移住  
振興、生長の家本部、靖国神社、その他足  
が構になる迄歩きました。しかし、いわゆる  
觀光地に行く暇はありませんでした。  
あの日など午前三時に起きて築地神田  
の魚市場を見学しましたが生魚の種類が  
多いのに驚きます。例へばエビだけでも  
十五種類、マスロが七種類という具合、  
日本はブラジルの二十二分の一というせ

まい土地ですから、土からとれないもの  
を海からとっているわけですが、  
私は入江さんという方から日本の石油  
について色々話を伺いアラビヤ石油開発  
に關する秘密電報を見せられて驚きました。か  
日本は樺太を失つてから石油が不足する  
のでイランに輸出して採掘を始めた。  
英米の先進國が利権をとつて居るので、陸  
地にはもうすまがなない。そこで海底か  
ら石油をとることに立派に成功しました。  
この道んだ技術はすばらしいものでは  
ありませんか。

以前は九ビルといえは日本一のデッカ  
建物であったが終戦後九ビルの三倍四倍  
の大建築がぞくぞくできてその復興ぶり  
は誠にすばらしいものがあります。

ビルマ地方から賠償金交渉一行が日  
本へ来て東京を見て余りに立派なので日  
本の国力に目を見張り、急に賠償金の値  
上を要求したという笑話があります。が  
これというのにも偏に教育の力に外なりま  
せん。十五年間にこれだけ復興するの  
は又別な力もあるので一九四五年前は  
歳入の三二%を軍備に使つていたが今は  
それを復興費につかつて居るので、  
伯國の軍備削減の二七%ですが、日  
本のマネをして之を平和産業に廻したら  
すばらしい仕事ができると思ひます。

六ページへつづく

おまちかねの

# 葉面撒布用 微量要素

硼素

BORAX AMERICANO

硫酸亜鉛

SULFATO DE ZINCO

硫酸マンガン

SULFATO MANGANEZA

硫酸マグネシウム

SULFATO DE MAGNESIA

使用目的

果樹果菜の開花期に葉面撒布  
を行いますと吃驚するほど花  
どまりがよろしい

使用法  
太郎田屋嘉右衛門  
ご指導申し上げます

CASA TARODA

太郎田商店

STA. TERESINHA

新しい日本語教科書

かねて邦字紙上にしほしほ報道されたが  
既に承知のこと存じます。聖市ハウスタ文化  
協会内、教科書編纂部で編纂し日本で印刷  
された新しい日本語教科書です。

一家に二冊は是非備へて子供さんのため  
に勉強させて下さい。

十一日頃、まごん入荷いたしますので  
どうか由り込んで下さい。

ほんほんのほん

単行本 日本語 実用もまなぶ  
クク 手紙のかきか  
空典その他

雑誌 文藝界 至極面白い  
婦人雑誌 一切 娯楽雑誌  
少年少女幼年向き 一切  
時局 聖南商業 文學 農業

印刷 今回新しい印刷機を据付けました  
迅速に印刷いたします。

日本語の本のことは  
小林平志がアテにして下さるから速く  
あつて下さい。

小林書店

今更の他

迎送用命に代ります

印刷

小林書店

バストス

四角戦ペナントのゆくえ

昨年十月バストス四チームの年間総当試合を毎月実行することとを申合せたが、野球大戦などの都合で予定試合数の半減に達せぬ内、本年九月十八日バンデランテ球場に於ける試合を最後とし、本年度のケームを一区終了することとなった。以下順位決定個人賞等は年間を通じての成績である。

- 一位 ツルマブラーボ 十四勝 二敗  
 二位 リンゴンチム  
 三位 アギア・サトム  
 四位 バンデランテチーム

- ホームラン 水馬久賞 S・モリシタ選手  
 打撃オ一位 (三九三) トロウ 郷原賞 アワダ選手  
 打撃オ二位 (三九一) トロウ 郷原賞 アワダ選手  
 打撃オ三位 (三二六) 森下賞 F・エノキ選手  
 打撃第四位 (三〇七) タサ 信太賞 T・モロズミ選手  
 打撃第五位 (三〇三) DRアラキ賞 シキハフ選手  
 打撃第六位 (三〇〇) コミン賞 S・モリシタ選手  
 打撃第七位 (二六四) M・ハシモト選手  
 打撃第八位 (二五八) Y・ミズマ選手  
 打撃第九位 (二五五) S・ヤブウキ選手  
 打撃第十位 (二二〇) Y・シラス選手



飼料は改革された!!  
 プロヴィミとは

ブラジルに本社があり北米を除く世界各国に支社を有する大連鎖店であります。

プロヴィミはクスリではありません  
 プロヴィミ そのものが飼料で

鶏の生理に必要な 動物蛋白(肉粉血粉肝臓物等)  
 骨粉 貝粉  
 抗生物質  
 が全部含有されております  
 キレイとフアレロを適宜に混ぜて下されば完全な飼料となります

鶏の成長に依りNO1からNO.9まで配合が違っています  
 詳しい事は当社日本人部のレプレゼンター 湯原有米吉氏が  
 ご説明申し上げます

完全に産卵%が上昇しますから  
 是非おためし下さい!!



PROVIMI DO BRASIL S.A.  
 INDÚSTRIA e COMÉRCIO  
 AV. DA LIBERDADE 65 - 5.º AND. S/ 501  
 TELES 35-4743 35-5936  
 CAIXA POSTAL 2176 ENDTELEG. "PROTEINA"  
 SAO PAULO

ケルメツセ

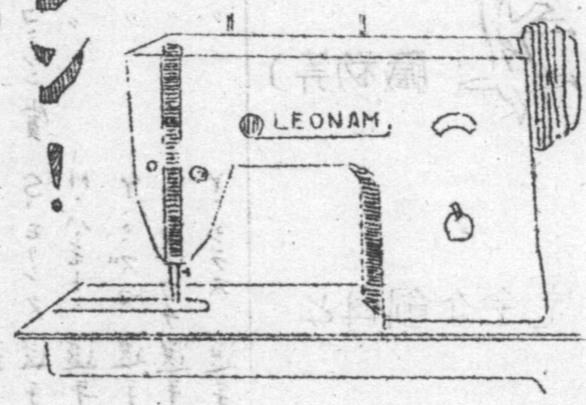
十月一日より  
 サバド・ドミンゴ 夜七時  
 より、イグレイジャ前広場  
 でケルメツセを催します  
 十月中サバド・ドミンゴにつける  
 予定です  
 皆さん応援して下さい

- フライング・中村時計店賞 アギア・Y・サトウ選手  
 投手賞 太田商店賞 ツルマブラーボ T・モロズミ  
 捕手賞 西川商店賞 S・アサヒ  
 一壘賞 前山商店賞 M・コバヤシ  
 二壘賞 友谷九賞 Aギア M・ハシモト  
 三壘賞 黒川三賞 リンゴン S・ヤブウキ  
 遊撃賞 佐藤賞 フルマブラーボ F・エノキ  
 右翼賞 山内武彦賞 アギア Y・シラス  
 中翼賞 横田正美賞 リンゴン E・ワタナベ  
 左翼賞 鶴美雄賞 アギア マツカワ

何といつても工業ことに重工業の発達は  
 すばらしいもので、ある日日本工業の  
 副会長上村氏を訪問したとき、ぜひ工場視  
 察をせよといわれ、東芝を見せてもらい  
 ました。ここはあらゆる発電機、トランジ  
 スタ、ラジオの組立をやらせ居り、年産八  
 万の冷蔵庫も産出して居る。東芝のトラン  
 ジスタンは何千人といふモッサカ切いてい  
 るが手の器用な人ばかり、トランジスタの産  
 出は日本が世界一で、北米へも多大の量が  
 輸出されます。アイゼンハワー大統領も訪日や  
 定の中にトランジスタ工場見学が入っていた位です。  
 今東芝ではトランジスタ娘という言葉がはや  
 っているが、そこは幼く娘たちは室に入  
 る時充分ホッリを括めて入る。工場にとつては貴重  
 な人材となり、ついでるので、私もトランジスタ  
 娘になりたいとおこがれの的になつていると  
 いう話です。

こんなミシンを送びましょう

縫目の正しい  
 音の静かな  
 何処を見ても  
 丈夫で美しい  
 針棒、送り  
 中がま、など  
 がタがタしない



ウエキのミシン

先に行く程、値上り必然です  
 心から買う身になつて、おすすすめ  
 致します  
 今こそあなたのお買い時です

現金値段でプレスタソン販賣致します

モチ米

レジスト口産のモチ米、数年  
 振りに入荷致しました  
 ほんとうのモチらしい、モチの  
 味をあげわって下さい。

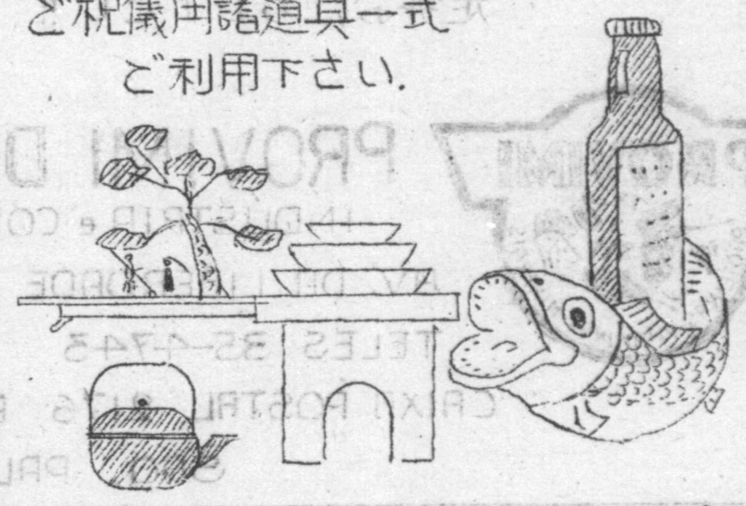
植木商店

東芝の方に、どうして伯國進出をしない  
 のかと平直に尋ねました。があまり用心を  
 もつてない様子でした。一九五五年ドイ  
 ツ及びアメリカはサンベルナルドへ広大な敷地を  
 購入し、ツアースホルツスヴァーゲン製の製作に着手  
 した。一九五六年には日本の豊田が進出  
 しました。自動車ではもうサキが見えてい

BAR & SORVETERIA — YAGUIURA

サービスとして  
 おかいたします!

ご祝儀用諸道具一式  
 ご利用下さい。



製氷  
 鮮魚

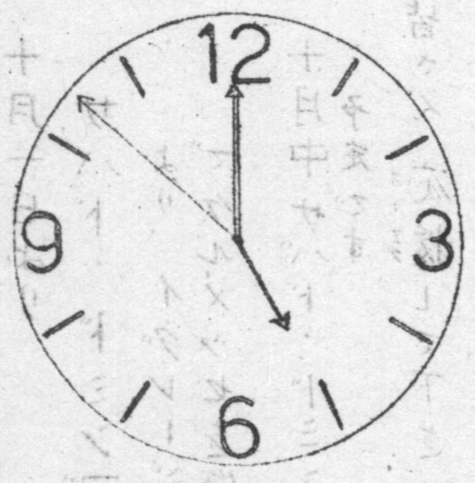
心ざら  
 氷モンス

シネマカン 五角

RELOJOARIA

修理迅速確實

各種マルカ時計  
 タリサ美 眼鏡  
 貴金 属 コドワ



トリパンにおいで、の折母是非お立寄り下さい

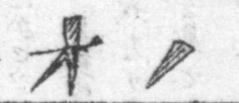
T. NAKAMURA  
 RELOJOARIA Confiança

中村時計店

# OLARIA ONO

## 大型白色レンガの

製造を始めました  
白レンガは普通レンガの10倍  
以上強く建築ムーロ井戸等に  
使用して好評です

お申し込みは  
ポストエツソ 坂垣氏まで  
オラリヤ 

# AUTO PEÇA

## BRASILIA

ペリサせんもんてん  
**ゼニオス** 商会  
RONE 1570 TUPA  
AV. TOMOIOS 1025

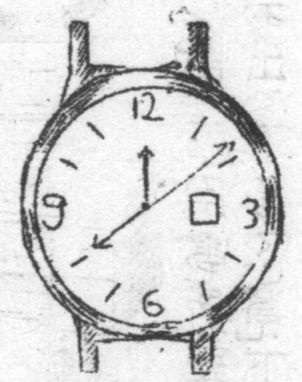
自動車、コントール等各種メカ、どは  
ペリサでも取揃えております  
ご用命下さい!!

### 日本青年海外派遣団 南米班 バストス 訪問

去る九月三十日、聖市総領事館の手配  
による日本青年海外派遣団南米班一行十  
六名は予定の通りバストス訪問、ブラ拓  
製系、橋本製系、近郊牧場、養鶏、養蚕、面  
瓜園等を見学し、同夜八時よりコチア階  
上サロンでバストス聯青幹部二十数名と  
座談会を開いた。海外派遣団の目的は中  
米南米諸国の事情を知ること、在伯日系  
青年団との交歓により友好関係を増進さ  
せるものである。団長は渡辺龍雄氏、  
五十七歳、青年のハイ格、附添植村厚  
一氏、四十二歳、これは兄さん格、団員の  
年令は二十歳が二人、二十歳が四人、二  
十四歳が二人、二十五歳が三人、二十六歳が  
三人、団費を以て海外視察させる位だが  
有為な青年ばかりである。座談内容後  
報。十月一日はバンデイランテ試験農場種鶏  
場、産卵中央会種鶏場、ホンカン栽培家等と  
見学。午後後ツパン向う退去した。  
此の一行は九月廿三日、聖市空港着、以未  
聖市近郊、及パラナ州ロドリナ、アカシ等を経  
てバストスに立ち寄り、十月三日大統領選挙風景  
見学、サウス、大洋漁業を見学、十月七日ア  
ルゼンソン向う出立の旅程である。

# RELOJOARIA

## 高田時計店



其の他貴金属  
エビワいろいろ

# ホワ スワ スタイル

新式腕時計  
オートマチック  
夜光針  
日付自動的回転

# TAKATA

### 御 礼

去る九月十一日当区会館イナウグラソンの  
節、ウニオンエウニオンエの野球部が試合に  
まわれ夜はシネマなどがあり大変賑わい  
ました。当日左の方々から、当区青年  
団に御身附がありました。紙上で御礼  
申し上げます。

### ボンフィン区男女青年 団

金巻封ウニオンエ青年団様  
金巻封ウニオンエ青年団様  
金巻封嬉野照治様

### 御 礼

去る九月六日シネマの夕を催しました  
節、売店を運営を致し大繁昌でございま  
した。左の方々から「御祝儀」をいただき  
ました。紙上で御礼申し上げます。

### アルト区 男女青年 団

金巻封宛  
佐藤一男様  
柳浦龍太郎様  
竹内清様  
友谷オスカル様  
松本誠治様  
守越康夫様  
後藤利男様

# 一日の行楽

マルチノホリスへピクニック  
 木々の新芽も生々々、人の心も浮き立つ日和、折柄思い立った主婦を搞う日ごろ勤勞の思いやり、夫婦同伴のピクニックを、本田、大倉、金川の諸氏の発案にて因勢調査かきこみの夜、会館にあつまった人々に呼びかけたところ、意外の賛同を得て、九月二十五日(日曜)マルチノホリスの貯水池に行くこととなり、同行は子供一家一人に限り総勢四十五人、実はこのシヤーカー区は養鶏家が多いので家長も主婦も一日留守となると後が大変、これはと思つたのに、大多数の同意を得たことは、かゆい子供さん方の父母を憐れう一日でもゆつくり楽しんで貰うとの親實の心の現われと痛切に感した。

同日、会館の前に集合した人々の表情はあかるい、おどろいてカミニオンを待つ間の話し合いもほほえましい情景であつた。また、また、野沢、ペードロの車が、それと同乗直ちに出発、時、六時十五分前、うすら寒さを身に感ずる好日和、とみに気勢揚り意気天をつく勢にて、カイワの傍からオフィシャル道路を一直線にマルチノホリスに向う、市を通過して貯水池に着いた時は八時五分前。

池の大きいのに一瞥を喫し先ず腹ごしらえと、適宜場所を定め個々独自の料理に舌鼓をうつ、みんなが皆、食欲旺盛見るからに頼むかい、若い者は早や貸し舟に取りついている、主婦の方を三人四人とのせて従横にのりまわっているものもある、就中ベスカじまんの三人組、釣コンクールだと気勢揚々と湖面にすべり込んだ、そのエモノたるや、待つ者の心をそそる、三々ほろすきな遊びに快楽をむさぼる、その向べールでペーシのフリツとたのんだら驚く勿れ、ランバリーのみ、これではコンクール組のエモノもあてにならずとガツカリした。

敵は本能寺に在りと、カイワで身が釣を試みまべく記念撮影を十二時十五分前、ゴフを出発、カイワ着、一時二十五分、各自木陰を求めてトマカエー、終りて者々好きな樂を喫せんと右往左往する様も快なり、いやすでに川中に膝まで没して釣三昧にふける太公望しおびただしい人殺た、だが今日は天狗も鼻高からず、魅力を失つた忍者の如く活気に乏しい、せれどさすがはベスカドル、泰然として絶えず動作をつづけてい

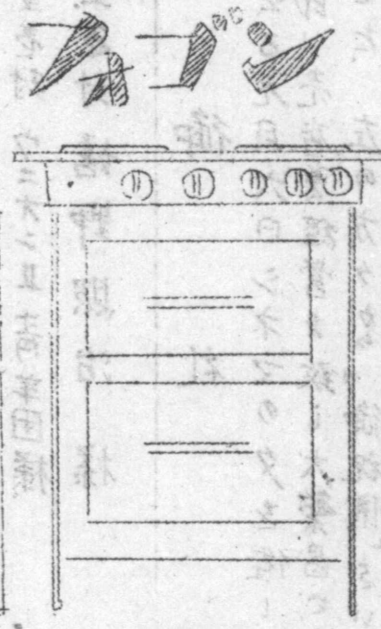
る、何ごともこれ忍耐を要すとは人生の要諦かと……この日遂に大魚がからず、然れどもセツソンの家長並に主婦連一日を共に過したる其の間御互か何ともいぬ談笑の裡に種々な事を感じ、突然、話の中から何物かを体得するなど、一日の交遊なれど、楽しみつづその得る処、実に偉大なるものに痛感した、世界でも何々会談とすべく会談が多くなった、だがセツソンでもどこでも会談は是非必要ではないだろうか、只、理窟を一点張りでは統一を欠く、談笑裡に運ぶ第一義なりと思ふ、この日は一人の怪滅もなく極元気で誰を見てもニコく、と全く一日の行楽思つたより早く無事帰村したことを喜んで筆をかく。(了)

金 山

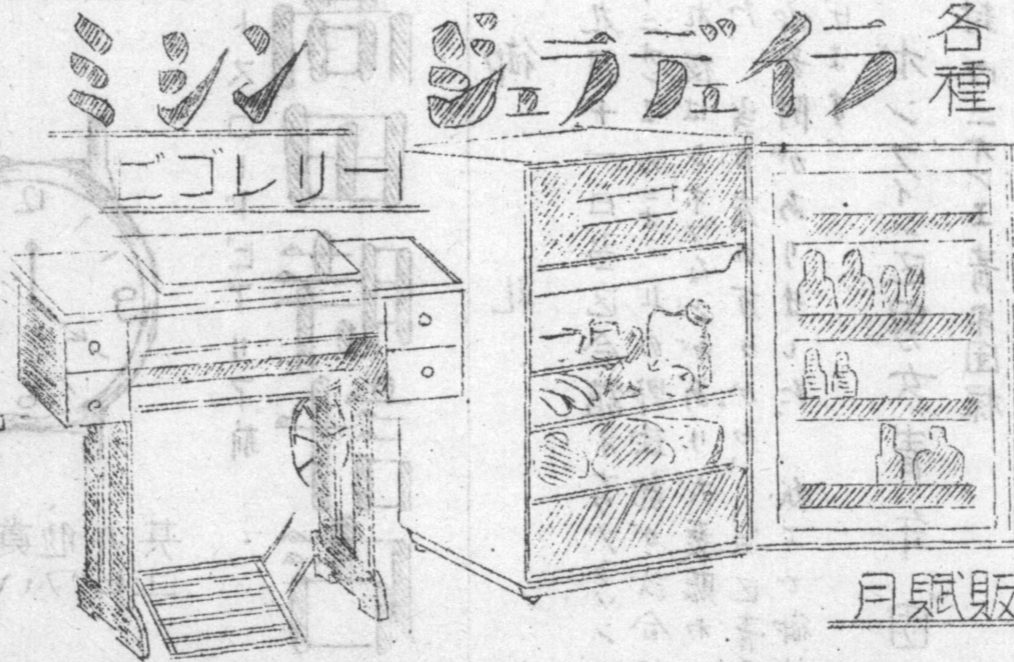
明るい家庭は

台所から

ガスフオゴンはその役目を一〇〇%果します



月賦販売の相談に応じます



各種  
 シン ジュアボイ  
 ゴゴレリー  
 其の他家庭用電気器具一切  
 一度お出で下さり、見下さい

ナタル抽籤!

御買上げ商品五コトス毎に  
 抽引券一枚宛差し上げます  
 一等 ホックスワートン  
 二等 スリマーゲンホテル株  
 三等 ミシンゴゴレリー

ロージャリキガス

代理店 重道 商店



FABRICA DE ARTEFATOS DE CIMENTO.  
LADRILHOS DE JAIME OKADA

墓石 水タンキ  
炊事流し 風呂  
其の他  
人造石 セメント工事  
一切のご用命に応じます  
只今 ご注文に承れば今  
年のお盆までに墓石が立派  
に出乗上ります  
優美 堅牢  
迅速  
ご用命は岡田まで  
人造石工場  
岡田 ジヤイメ

SUPERGAZ

ガスストーブは



現金・プレスタソン  
ご便利にはかかります

スベガズ代理店  
阿部五郎

結婚行進曲

九月十日市内古田道助氏長男行雄さん  
(コチア組合倉庫勤務)はシャイカラ区森川謙  
藏氏三女信子さんとスグーバスで結婚  
式をあげ同夜コチア・パロンの盛大な披露宴を  
催した。お世話人は渡部ハウロ、友谷千丸  
の御両支妻、パラベンス

同日九月十日  
カリア区西吉田千衛作氏長男信さんと  
カリア区五区伊勢島義忠氏次女はるみさん  
市内佐野太郎氏及ア区豊田政治氏両支  
妻の披露を結婚式をあげた。パラベンス

念服先生句行脚バスオス句会

入選句 (九月十九日夜)

春曉やともし残れる航空塔 蒲峯  
春曉の高声に醒む移民宿 是るえ  
鳴きこえぬ一足もとの蛙鳴く  
子は飯を炊き野良の夕野  
わが降りる駅春曉の丘に見ゆ  
春曉や窓に影曳く蜂 産  
春曉やともし火もなき待合所  
ににくの香を消す霞ふかしたる  
夕蛙婢の口笛と妻嫌ふ 三風楼  
春曉の旅長は心張り 此君子  
蜂鳥は花に春曉の庭を掃く 春歩  
春曉の手洗に未て下車用意 子工  
足垂れて蛙横向きして流る 秀峯  
夕蛙あざり別れもの足らず 菊子

サトウガイ

刷れた者はさほどに思わぬがブラジルの  
宿のサトウガイの悪いには全く驚く、サトウガイは  
不親切でよくこんな車で着かると思ふ程露骨  
な店がある。買物に行つて不愉快になること  
さえある。だが日本人はサトウガイのよい国民  
だが長い向にはブラジル化してしまふのも居る。  
サトウガイは過上でも過下でも過少でも過多も  
安藤全八さんは「日本印象記」の中に日本は  
サトウガイの過上であるといふと云つて居るがサ  
トウガイの過少のブラジルから見るともたない話だ。  
聖市にはトルコ人の店が沢山あるが大体  
サトウガイの過上で、これこそさうさうな仕様がな  
い。一つでも買わせよと、つきまとい、それ  
こそ、こつちは気が重くなつてしまつてしまふ。ニ  
度と行く気にならな。客は遠のいてしまふ。だろ  
う。サトウガイとはそんなものである。日本は人口が多  
く同業が多いので自然サトウガイをよくしなさいと落伍  
するがブラジルは少々オチヤクでもよいのである。う  
しかり、昔より余程よくなつて来ている。ドイツ系  
の店はオベンチャラはなわぬが親切だ。シリア・トルコ  
はユカシススキもない。さて日本人のサトウガイはど  
ちらに入るか。口さきのオベンチャラではほんとう  
のサトウガイとは云えぬだらう (山路氏)

シネマス 御案内

銀座のお嬢ちゃん

ぐらぼらめーお嬢ちゃんトリオ能り通る

山田真二 仲代達矢 中島そのみ 重山規子 田代百合子

十月十四日(金) 八時より  
十月十五日(土) 夜九時半

Jos Brutos na Guimaraes  
トーホースコープ 天竺色

お富と切られ手三郎

宿世のえにしに毛繰られて泣いて判れて玄治店！ 赤間に怒け晴したが胸に刺んだ切られのよこお富と三郎の悲しい恋の物語り！ 粋な啖呵と色模様……

高田浩吉 瑤峨美智子 清津信三郎 雪代敦子

十月九日(日) 夜九時半  
十月十日(月) 八時より

Acorren tados' Pelo Amor  
柏竹グランドスコープ・イーストマンカラー

酔いどれ天使

黒沢明監督最大の野心作！ 映画芸術の最高峰いよいよ登場！ 混濁の世に生きた一人の若者の苦悩を、鋭いタッチで描く感動のヒューマニズム巨篇！

三船敏郎 志村喬 木暮実千代 久我美子

十月七日(金) 夜八時より  
十月八日(土) 九時半より

O Anjo Gambiagado



TEMPÊRO DE ALTA QUALIDADE  
SUPERAGI

GLUTAMATO DE MONOSÓDIO 99.9 %  
REG.S.P.A.P. NO 25338  
PESO LÍQUIDO 100 G.S.

いろいろは近代歌集  
スーパー味の巻

ちどり足とは酒のむ人の趣向よ  
スーパー味など家苞に提げ  
(川辺の黒ひと)

評 ぐでんぐでんのへべれけは向題外だが  
ちどり足程度だと家内を長ばそうと何  
かぶらさけて帰るスーパー味など一  
寸オツな趣向ではないか  
といたい処だ

最高の純度を保つスーパー味  
最高の美味と栄養は密む  
スーパー味をご使用下さい



市内有名食糧品店にあります  
サパウロ市コンデドピニマル街九八番地  
伯國代理店 遠藤兄弟商会

PRELECCÃO DE 'SEICHO-NO-IYE'

# 大講演会

(録音)

現代 奇界七聖人の第一人者

谷口雅春先生 経世の雄叫び

健康の秘訣は何か (けんこうのみけつ)

至富秘訣は何か (しふのみけつ)

此世の要諦を簡明平易に説破教示し 吾等として幸福と繁栄との道を進ましめる先人示路の大雄辨

日時 十月十三日 午後七時

会場 バストス南米本願寺 (都合により寺にいたしました)

録音ではありませんが 眼の辺り先生に接する様に聞く事が出来ます  
魚障を廃してご来聴下さい

生長の家バストス誌友相愛会